

## BANDO DI GARA N. 28/2012

BANDO PUBBLICATO SULLA GAZZETTA UFFICIALE ITALIANA IN DATA 18 MAGGIO 2012

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI E APPALTI – SERVIZIO AFFARI GENERALI NORMATIVE – FORNITURE E SERVIZI		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione di dott.ssa Adele Settimo		Telefono: +39 (011) 442-2377 Fax: +39 (011) 442-2609
Posta elettronica: <a href="mailto:adele.settimo@comune.torino.it">adele.settimo@comune.torino.it</a>		Sito internet: <a href="http://www.comune.torino.it/appalti/">www.comune.torino.it/appalti/</a>

#### INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO – Servizio Politiche per l'Occupazione ed Orientamento Professionale		
<b>Indirizzo postale:</b> Corso Ferrucci, 122		
Città: TORINO	Codice postale: 10141	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione della dott.ssa Melina Murabito		Telefono: <b>+39 (011) 442-5838</b>
Posta elettronica: <a href="mailto:politicheoccupazione@comune.torino.it">politicheoccupazione@comune.torino.it</a>		Fax: <b>+39 (011) 442-5741</b>

#### INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE ( per il Servizio Politiche per l'Occupazione ed Orientamento Professionale)		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

**I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'**

<ul style="list-style-type: none"> <li>● Autorità regionale o locale</li> </ul>
---

**I.4) L'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE ACQUISTA PER CONTO DI ALTRE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI**

NO ●

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

**II.1) DESCRIZIONE**

<b>II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:</b> PROCEDURA RISTRETTA N. 28/2012		
<b>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi</b>		
(c) Servizi: ●	Categoria di servizi 22	Luogo principale di esecuzione: TORINO
<b>II.1.3) L'avviso riguarda</b> un appalto pubblico ●		
<b>II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti</b> AFFIDAMENTO DELLA GESTIONE DEL SERVIZIO "CENTRO LAVORO TORINO" <u>.CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): n. 4049986A2A</u>		
<b>II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare (se pertinente)</b>
<b>Oggetto principale</b>	79.63.40.00-7	
<b>II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)</b> sì no ●		
<b>II.1.8) Divisione in lotti</b> sì no ●		
<b>II.1.9) Ammissibilità di varianti</b> sì no ●		

## II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

**II.2.1) Quantitativo o entità totale - I.V.A. esclusa:** € 185.000,00 oltre ad eventuali € 45.000,00 qualbonus di risultato

### II.2.3) Informazioni sui rinnovi

L'appalto è oggetto di rinnovo  sì •

## II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: 12

## SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste** (*se del caso*): artt. 8 e 9 del capitolato.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia :** FINANZIAMENTO: Mezzi di bilancio - PAGAMENTO: Art. 14 del Capitolato Speciale

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:** ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

**III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto**  no •

### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

#### III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: autorizzazione ex articoli 4, 5 e 6 del D.lgs 276/2003.

#### III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 5 del capitolato.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 5 del capitolato.

#### III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 5 del capitolato.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 5 del capitolato.

**III.2.4) Appalti riservati** (*se del caso*)

sì no ●

### III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

**III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?**

sì no ●

**III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio**

sì ● no

## SEZIONE IV: PROCEDURE

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

#### IV.1.1) Tipo di procedura

**Ristretta accelerata** ● Giustificazione della procedura accelerata: necessità di procedere all'affidamento nel mese di ottobre 2012.

### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

#### IV.2.1) Criteri di aggiudicazione

**Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai** criteri indicati nel capitolato speciale.

### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:** N. 28/2012

#### IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare

Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: **31/05/2012** (gg/mm/aaaa)

#### **Documenti a pagamento**

sì no ●

Il capitolato è in visione presso il Servizio Politiche per l'Occupazione ed Orientamento Professionale. Lo stesso è consultabile sul sito internet [www.comune.torino.it/appalti](http://www.comune.torino.it/appalti)

#### IV.3.4) Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione

Data: **05/06/2012** (gg/mm/aaaa)

**IV.3.6) Lingua utilizzabile per la presentazione delle domande di partecipazione:** ITALIANO.

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

<b>VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO</b> ( <i>se del caso</i> )		sì    no ●
<b>VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI</b> no ●		
<b>VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI</b> ( <i>se del caso</i> )		
<i>IL BANDO INTEGRALE E' STATO TRASMESSO ALLA GAZZETTA UFFICIALE DELLA COMUNITÀ EUROPEA IN DATA 9MAGGIO 2012.</i>		
Le ditte che intendono partecipare dovranno presentare, entro il termine stabilito:		
1) <b>istanza di partecipazione</b> alla gara, redatta in bollo, ovvero in carta semplice per i soggetti esenti, indirizzata al <b>"Sindaco della Città di Torino"</b> sottoscritta dal legale rappresentante della ditta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore ai sensi dell'art. 38, comma 3, D.P.R. 445 del 28.12.2000, con le dichiarazioni, successivamente verificabili indicate all'articolo 5 del Capitolato speciale.		
<i>Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa.</i>		
<i>I concorrenti, relativamente al possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico ed organizzativo possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006.</i>		
<i>Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 2 del D.Lgs. 163/2006. Verifica delle offerte anormalmente basse ai sensi degli artt. 87 e 88 del D.Lgs. 163/2006.</i>		
<u>Per la riduzione dei termini di pubblicazione si applica il comma 11 dell'art. 70 del D.Lgs. 163/2006.</u>		
<b>Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.</b>		
La richiesta di invito dovrà pervenire, in busta chiusa, al seguente indirizzo: CITTÀ' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Servizio Politiche per l'Occupazione ed Orientamento Professionale) entro il 5 GIUGNO 2012		
<b>VI.4) PROCEDURE DI RICORSO</b>		
Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE		
Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45	Telefono: +39 (011) 557.64.11	
Città: TORINO	Codice Postale: 10129	Paese: ITALIA

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO :**    **09/05/2012**    (*gg/mm/aaaa*)

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI E APPALTI

dott.ssa Mariangela ROSSATO